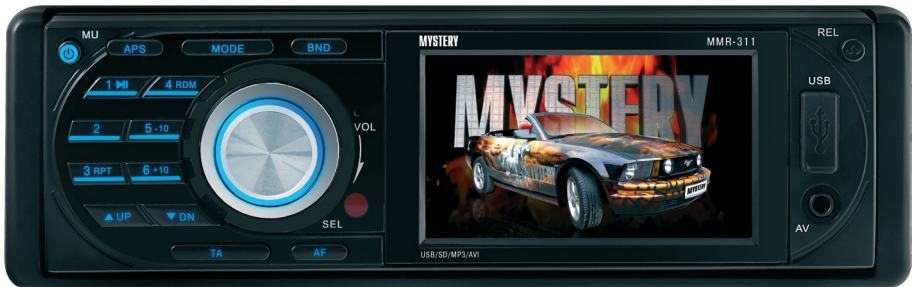


# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

АВТОМОБИЛЬНЫЙ МУЛЬТИМЕДИЙНЫЙ РЕСИВЕРС 3" ДИСПЛЕЕМ

## MMR-311



- Откидная съемная передняя панель с 3" дисплеем
- Совместимость с форматами AVI/MP3/WMA/JPEG
- Поддержка кодеков DivX 4.xx, DivX 4.xx, XviD
- AM/FM радиотюнер
- Встроенный эквалайзер (Поп/Рок/Классика)
- Энкодер для регулировки громкости
- USB вход на передней панели
- Аудио/видеовход на передней панели
- Разъем для карт памяти SD/MMC
- 4-х канальный линейный выход RCA
- 2 видеовыхода RCA
- Выход на сабвуфер RCA
- Вход для камеры заднего вида
- Полнофункциональный карточный пульт ДУ
- Выходная мощность 4 x 50 Вт



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

Благодарим Вас за покупку автомобильного мультимедийного ресивера MMR-311. Перед соединением и началом эксплуатации аппарата внимательно ознакомьтесь с данным Руководством. Сохраните Руководство для обращения к нему в дальнейшем.

Однако, обратите внимание на то, что данное Руководство может не полностью соответствовать программному обеспечению, установленному в Вашем аппарате. Используйте данное Руководство только для ознакомления с общими принципами работы данного аппарата.

## СОДЕРЖАНИЕ

Меры безопасности .....	3
Совместимость с форматами мультимедиа.....	5
Техническое обслуживание .....	7
Кнопки управления ресивером .....	8
Пульт ДУ.....	9
Подсоединения .....	11
Порядок установки и снятия передней панели.....	12
Порядок установки и извлечения ресивера .....	13
Основные операции .....	14
Управление радиоприемником.....	16
Управление воспроизведением с SD/MMC/USB носителей.....	19
Меню настройки системы.....	24
Возможные неполадки и способы их устранения.....	27
Технические характеристики .....	28

## МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Перед началом подключения убедитесь, что напряжение в вашем автомобиле соответствует 14,4В постоянного тока с минусом на корпусе.
- Отключите «-» клемму аккумулятора перед началом установки для снижения вероятности повреждения аппарата и предотвращения короткого замыкания при подключении.
- Убедитесь, что подсоединения цветных проводов произведены в соответствии со схемой. Неправильное подсоединение может вывести из строя ресивер (привести к сбоям в работе) или повредить электрическую систему автомобиля.
- Убедитесь, что минусовой провод, подсоединяемый к колонкам, подключен к отрицательным клеммам колонок. Никогда не подсоединяйте «-» провод колонок к корпусу автомобиля. Для обеспечения достаточной вентиляции прибора и снижения риска возгорания не перекрывайте вентиляционные отверстия корпуса и область радиатора.
- Не допускается подключение провода питания магнитолы напрямую к аккумуляторной батарее минуя ключ зажигания, поскольку это приведет к ускоренному разряду аккумулятора во время стоянки автомобиля.
- После завершения подсоединения и перед первым включением устройства (включая замену аккумулятора) при помощи предмета с заостренным концом (например, шариковая ручка) нажмите кнопку RESET расположенную на корпусе магнитолы для инициализации системы.
- Устройство предназначено для работы в цепях с соединением отрицательного вывода аккумуляторной батареи с металлическим кузовом автомобиля (масса).
- Если проигрыватель включен, не допускайте замыкания между собой или на кузов автомобиля проводов динамиков.

Это может стать причиной перегрузки усилителя мощности и выхода его из строя.

- Выключайте устройство, когда оно не используется. (Отключайте ресивер от источника питания, если он не используется длительное время). Перед перемещением устройства извлеките диск из окна для загрузки диска.

*Не устанавливайте ресивер в следующих местах:*

- Где он может препятствовать управлению рулевым колесом или рычагом переключения передачи, иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия;
- Где он может препятствовать функционированию устройств защиты, например, подушки безопасности, иначе это может стать причиной несчастного случая со смертельным исходом;
- Где он загромождает видимость водителю.
- Во время вождения не пытайтесь управлять ресивером. Иначе это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия. Если вам необходимо управлять устройством во время вождения, то не отрывайте взгляд от дороги или это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.
- Водителю запрещен просмотр изображения во время вождения. Просмотр видеопрограмм водителем должен производиться только после полной остановки автомобиля в безопасном месте (на парковке).
- Если водитель отвлекает свое внимание на монитор устройства во время вождения, то это может привести к потере контроля над дорожной ситуацией и в конечном итоге стать причиной аварии.

- Если стояночный тормоз не активирован, то на дисплее начнет мигать надпись PARKING BRAKE, и просмотр изображений недоступен. Данное предупреждение появится только, если провод стояночного тормоза соединен со встроенной системой стояночного тормоза автомобиля (см. раздел Подсоединения).
- При прослушивании аудиопрограмм в движении устанавливайте такой уровень громкости, который не будет мешать водителю слышать все, что происходит вокруг автомобиля.
- Не выполняйте никаких действий по управлению устройством при движении автомобиля, если это отвлекает водителя от управления.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током запрещается оставлять проигрыватель под дождем или в помещении с высокой степенью влажности.
- Не подвергайте прибор воздействию резкой смены температуры. Это может стать причиной возникновения конденсата внутри устройства и привести к повреждению прибора. При образовании конденсата, перед использованием прибора подождите 1 час, чтобы влага испарилась. Конденсат на элементах не допускается. Не допускайте эксплуатации аппарата в запыленных местах.
- Не включайте устройство, если температура внутри автомобиля выше или ниже нормы. Перед включением дождитесь, пока температура в салоне не станет нормальной. Диапазон рабочих температур: от 0° до +40° С. Конденсат на элементах не допускается.
- Во избежание повреждений не подвергайте ресивер воздействию прямых солнечных лучей, теплового излучения или потоков горячего воздуха.
- С целью снижения риска возгорания устройства или поражения электрическим током используйте только реко-

мендованные комплектующие.

- Во избежание несчастного случая не пытайтесь разобрать устройство. Не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт аппарата. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

### **ЖК-экран**

Нажимайте аккуратно на ЖК-экран, так чтобы не исказить изображение или, чтобы не нарушить нормальную работу устройства. Изображение может стать нечетким, или ЖК-экран может быть поврежден.

### **Очистка передней панели и ЖК-экрана**

- Очищайте ЖК-экран слегка увлажненной мягкой тканью.
- Не используйте такие средства, как бензин, растворитель, специальные средства или антистатические распылители.
- Не используйте спирт для очистки экрана.

Если автомобиль был припаркован в холодном или жарком месте, то изображение на дисплее может быть не четким. Это не свидетельствует о неисправности проигрывателя. После того, как температура в салоне автомобиля вернется к нормальной, изображение станет четким.

## СОВМЕСТИМОСТЬ С ФОРМАТАМИ МУЛЬТИМЕДИА

- Данное устройство совместимо со следующими форматами: MP3/WMA/JPEG / MPEG4.

- Поддерживаются следующие типы файлов:

Аудио файлы: MP3 (\*.mp3)

WMA (\*.wma)

Видео файлы: MP4 (\*.avi)

*Примечание:*

В связи с большим количеством разнообразных видеокодеков и настроек программ, используемых для сжатия видеопотока, возможна нестабильная работа устройства с файлами mpeg4/avi/divx.

Файлы с изображениями: JPEG (\*.jpg)

- ISO 9660 или ISO 9660 level 1, level 2 + формат Romeo, Joliet – максимум 30 знаков.

- Максимальное число вложений – 5 уровней.

- Максимальное число альбомов – 99.

- Максимальная длина каждого трека – 99 минут 59 секунд.

- Максимальный размер видеороликов - 2 Гб

- Поддерживаемая частота дискретизации для MP3 диска: от 8 кГц до 48 кГц (предпочтительно 44,1 кГц).

- Поддерживаемые скорости цифрового потока MP3 диска: 32 – 320 Кб/сек (предпочтительно 128 Кб/сек).

- НЕ ПОДДЕРЖИВАЮТСЯ следующие форматы: \*.ACC, \*.DLF, \*.M3U, \*.PLS, MP3 PRO, файлы с DRM, OGG,WAV,AC3,MIDI.

## USB/ SD/ MMC

### Воспроизведение MP3 файлов с USB накопителей (флэш-память)

1. Поддержка карт памяти SD/MMC. Поддерживаются карты максимальным объемом: SD/MMC – 2Гб.

*Примечание:*

a) В связи с постоянным совершенствованием производителями конструкции и протоколов обмена карт памяти серии SD с другими устройствами, не гарантируется полная совместимость проигрывателя со всеми картами SD.

b) Объем поддерживаемой карты памяти зависит от фирмы-изготовителя.

c) Не гарантируется поддержка карты памяти 2 в 1 (SD/MMC).

2. Поддержка USB флеш-карты. Максимальный объем USB флеш-карты – 2 Гб.

*Примечание:*

Не все USB устройства могут быть совместимы с данным аппаратом, так как в настоящее время существует большое количество стандартов работы USB-устройств (USB-контроллеров) разных производителей, значительно отличающихся друг от друга. Рекомендуется подбирать USB-устройства в соответствии с техническими характеристиками этого проигрывателя.

Не гарантируется корректная и полная поддержка формата USB 2.0. (USB 2.0 может воспроизводиться со скоростью USB 1.1).

3. Поддержка FAT 12/FAT 16/FAT 32:

FAT 12/16 (поддержка 200 папок, 500 файлов),

FAT 32 (поддержка 200 папок, 500 файлов).

4. Имя файла: 32 байта/ Имя папки: 32 байта.

5. Тэг (id3tag в формате 1.0)

Имя/ Исполнитель/ Альбом: 32 символа.

*Примечание:*

Не гарантируется корректное и полное отображение id3tag в формате 2.0.

6. Многофункциональный карт-ридер не поддерживается.
7. Поддержка внешних жестких дисков (USB HDD) не гарантируется. Поддерживаемые файловые системы FAT, FAT 12/16/32.

*Примечание:*

При воспроизведении файлов с USB/SD накопителей рекомендуемый пиковый битрейт файла не более 150 кбайт/сек. Максимальный размер поддерживаемого видеофайла не более 1,5 Гб.

## УПРАВЛЕНИЕ МР3 ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕМ

*Примечание:*

- МР3 это сокращенная форма от MPEG Audio Layer 3 и относится к стандарту технологии сжатия звука.
- Данное устройство не совместимо с МР3 файлами, которые имеют расширение файла, отличающееся от «.mp3».
- Если устройство проигрывает не МР3 файл, который имеет расширение «.mp3», то возможно возникновение шумов.
- Максимальное количество уровней директории: 5, включая корневую директорию.
- Данное устройство может не воспроизводить дорожки в последовательном порядке.
- Не рекомендуется использовать носители информации (CD/USB/SD), на которых одновременно находятся файлы с разным расширением (файлы разного типа – аудио, видео, исполняемые файлы).
- При воспроизведении диска со скоростью 8 Кбит/сек или «VBR» (Переменная скорость передачи битов), прошедшее время воспроизведения, отображаемое на дисплее, неверно, а также возможна некорректная работа функции ознакомительного воспроизведения.
- Воспроизведение ID3 тэгов с форматом WMA (формат сжатия музыкальных данных, созданный Microsoft Corporation) не гарантируется, так как это зависит от версий ID3 тэгов.

## ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

### Замена предохранителя

При замене предохранителя используйте новый предохранитель, рассчитанный на тот же ток. Если предохранитель сгорел, проверьте соединение с источником питания и замените предохранитель на новый. При повторном сгорании предохранителя обращайтесь в ремонтную мастерскую.

#### **Внимание:**

Никогда не используйте предохранитель большего номинала. Это может вывести аппарат из строя.

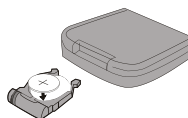
### Замена элементов питания

Если пульт ДУ плохо функционирует, замените литиевую батарейку новой (CR2025). Убедитесь, что полярность совпадает с указанной на пенале схемой полярности.

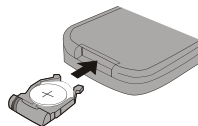
1. Выдвиньте пенал для батареи, нажав на защелку.



2. Установите круглую батарейку в пенал знаком (+) вверх.



3. Задвиньте пенал для батареи обратно.



### Меры предосторожности

- Храните литиевую батарейку вдали от детей. Если ребенок проглотил батарейку, немедленно обратитесь к врачу.
- Протирайте батарейку сухой мягкой тканью.
- При установке следуйте указанной схеме полярности.
- Во избежание короткого замыкания не используйте металлические щипцы или пинцет для закрепления батарейки.

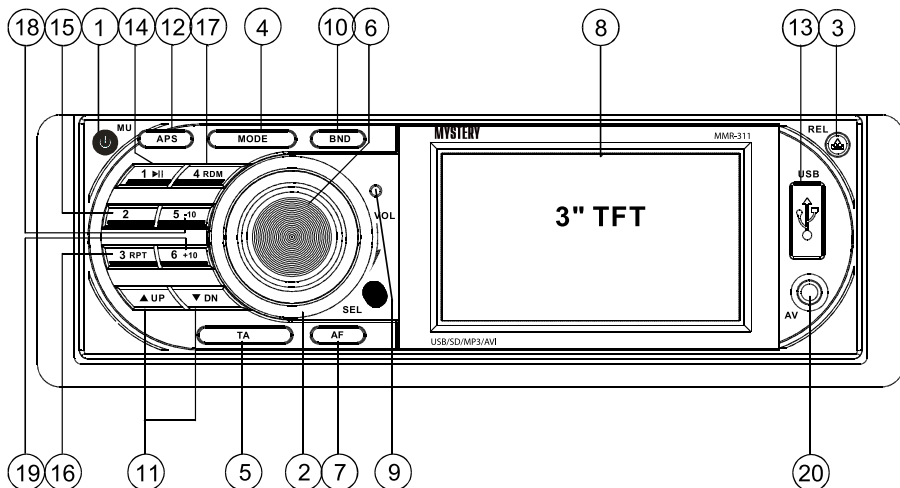
#### **Внимание:**

Неправильное обращение с батарейкой может привести к взрыву.

Батарейку нельзя заряжать, разбирать и подвергать воздействию огня.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

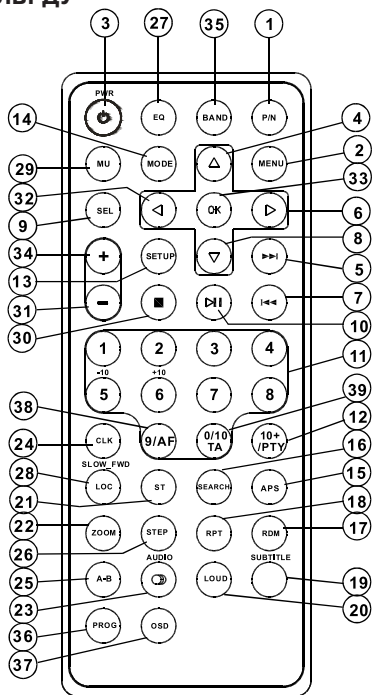
## КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ РЕСИВЕРОМ



1. [⏻]/MU Кнопка включения/выключения ресивера/кнопка мгновенного выключения/включения звука.
2. VOL Ручка регулировки уровня громкости
3. REL Кнопка откидывания передней панели
4. MODE Кнопка выбора источника воспроизведения
5. TA Кнопка вывода информации о дорожном движении
6. SEL Кнопка управления настройками звука
7. AF Кнопка активации функции AF
8. ЖК дисплей
9. ИК-сенсор
10. BAND Кнопка выбора частотного диапазона
11. UP/DN Кнопки перехода к последующему/предыдущему треку
12. APS Кнопка автоматической настройки на станции
13. USB разъем
14. 1/[▶] Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «1»/кнопка начала воспроизведения/временной остановки воспроизведения файлов
15. 2 Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «2»
16. 3/RPT Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «3»/кнопка повторного воспроизведения
17. 4/RDM Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «4»/кнопка воспроизведения в случайном порядке
18. 5/-10 Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «5»/кнопка перехода на 10 дорожек назад при воспроизведении MP3 файлов.
19. 6/+10 Кнопка выбора радиостанции из памяти, записанной под номером «6»/кнопка перехода на 10 дорожек вперед при воспроизведении MP3 файлов.
20. AV вход



## ПУЛЬТ ДУ



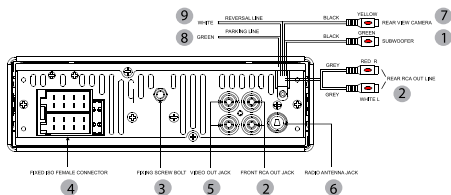
Для более детальной информации по замене батареек смотрите раздел «Замена элементов питания».

1. P/N Кнопка выбора системы цветности (PAL/NTSC)
2. MENU Кнопка вывода на экран меню диска
3. POWER Кнопка включения/выключения аппарата
4. ▲ Кнопка направления
5. ►► Переход к следующей дорожке
6. ► Кнопка направления
7. ◀◀ Переход к предыдущей дорожке
8. ▼ Кнопка направления
9. SEL функциональная кнопка
10. ► Кнопка воспроизведения/ временная остановка воспроизведения.
11. Кнопки с цифрами (0~10,+10-10)
12. 10+ Кнопка ввода двухзначного числа
13. SETUP Кнопка доступа к меню настройки
14. MODE Кнопка выбора режима работы
15. APS Кнопка автоматической настройки станции
16. SEARCH Включение режима поиска
17. RDM Кнопка воспроизведения в произвольном порядке
18. RPT Кнопка повторного воспроизведения
19. SUBTITLE Включение субтитров
20. LOUD Кнопка включения/выключения режима тонкомпенсации
21. ST Кнопка включения режима стерео
22. ZOOM Изменение масштаба изображения
23. AUDIO Выбор языка звукового сопровождения на дисках где доступна эта функция.
24. CLK Кнопка отображения времени
25. A-B Кнопка повтора выбранного фрагмента
26. STEP Кнопка пошагового воспроизведения
27. EQ Кнопка переключения режима эквалайзера.
28. LOC/SLOW-FWD настройка приема радиостанций с сильным сигналом /всех станций / медленное воспроизведение в прямом направлении.
29. MUTE Кнопка выключения звука
30. STOP Кнопка полной остановки вос-

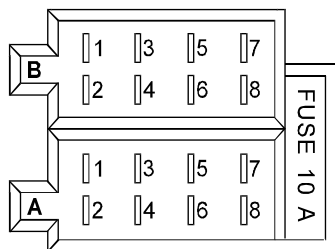
произведения

31. VOLUME - Кнопка уменьшения уровня громкости
32. ◀ Кнопка направления
33. OK Кнопка подтверждения выбора
34. VOLUME+ Кнопка увеличения уровня громкости
35. BAND кнопка выбора диапазона радио
36. PROG
37. OSD Кнопка отображения экранного меню
38. 9/AF Кнопка активации функции AF
39. 0/10/TA Кнопка вывода информации о дорожном движении

## ПОДСОЕДИНЕНИЯ



1. разъем подключения сабвуфера (зеленый)
2. 2 линейных выхода RCA (красный правый, левый белый)
3. фиксирующий винт
4. контакты разъема ISO
5. 2 видеовыхода RCA (желтый)
6. разъем для подключения антенны (черный)
7. разъем камеры заднего вида (желтый)
8. ручной тормоз (зеленый)\*
9. провод управления камерой заднего вида (белый)



разъем А

- 1.
- 2.
- 3.

4. питание (12 В)
5. провод питания антенны
- 6.
7. зажигание (12В)
8. заземление

разъем В

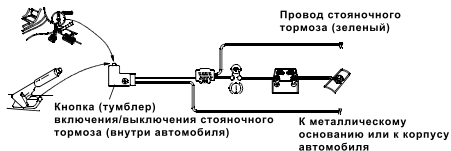
1. задний правый динамик (+)
2. задний правый динамик (-)
3. передний правый динамик (+)
4. передний правый динамик (-)
5. передний левый динамик (+)
6. передний левый динамик (-)
7. задний левый динамик (+)
8. задний левый динамик (-)

\* Видео изображение на дисплее возможно просматривать только после полной остановки автомобиля и при включенном ручном (стояночном) тормозе.

Внимание!

Не допускается подключение красного провода (Питание +12В) к аккумуляторной батарее минуя ключ зажигания.

Стояночный тормоз

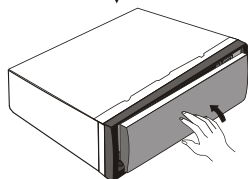
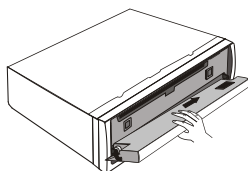
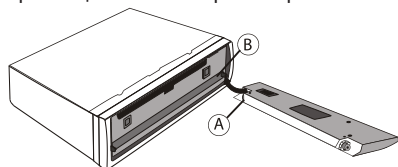


## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И СНЯТИЯ ПЕРЕДНЕЙ ПАНЕЛИ

### Установка и снятие передней панели

#### Установка передней панели

Установите в ресивер сначала правый нижний край передней панели (как показано на рисунке), а затем нажмите на ее левый край до фиксации панели в ресивере.

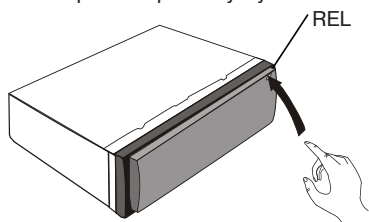


#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

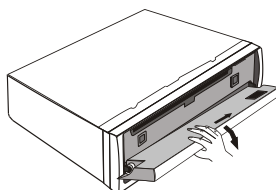
Устанавливайте сначала левый край передней панели. Неправильная установка может стать причиной повреждения передней панели. После снятия передней панели храните ее в специальном футляре. Не роняйте и не подвергайте переднюю панель механическим воздействиям.

#### Снятие передней панели

Для снятия передней панели нажмите кнопку REL в верхнем правом углу.



После откидывания передней панели установите угол ее открытия на 45°, потяните ее вправо до упора и выньте переднюю панель.

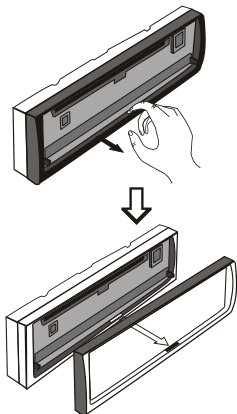


## ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ИЗВЛЕЧЕНИЯ РЕСИВЕРА

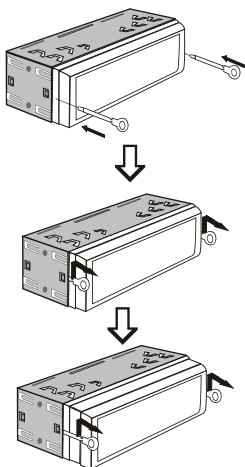
### Порядок извлечения

Снимите переднюю панель. (см. раздел «Снятие передней панели»).

1. Снимите обрамление после извлечения передней панели.



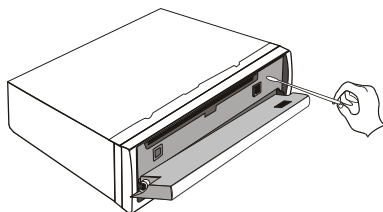
2. Вставьте до упора ключи, входящие в комплект монтажных частей, в пазы на боковых поверхностях передней панели (см. рис.). Извлеките ресивер из рамы, потянув его на себя.



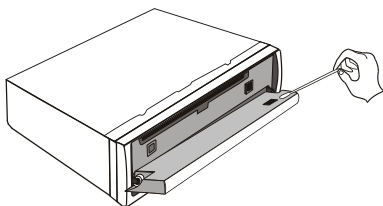
### Очистка разъема

Загрязнение разъема между основным корпусом ресивера и передней панелью может привести к сбоям в работе аппарата. Во избежание каких-либо неполадок, снимите переднюю панель и аккуратно протрите разъем ватным тампоном, смоченным спиртом. Аккуратно очищайте разъем, не повредив его.

*Основной корпус*



*Тыловая сторона передней панели*

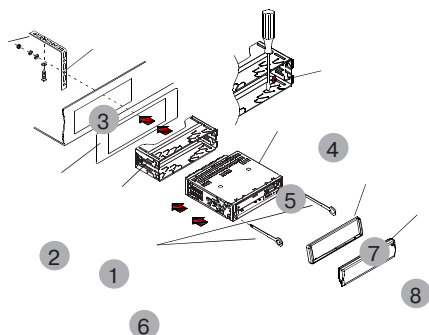


*Примечание:*

Перед очисткой разъема выньте ключ из замка зажигания.

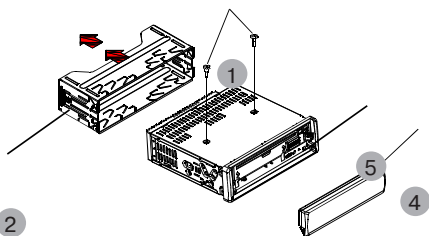
Не допускайте соприкосновения разъема с пальцами рук и металлическими предметами.

## Порядок установки



1. Установочная рама
2. Приборная панель
3. Металлическая скоба
4. Для надежной фиксации установочной рамы отогните на ней подходящие «язычки» при помощи отвертки.
5. Ресивер
6. Вставьте до упора ключи в пазы на боковых поверхностях панели. Извлеките проигрыватель из рамы.
7. Пластмассовая рамка
8. Передняя панель

### Примечание:



1. Снимите установочную раму.
2. На верхней части устройства закреплены 2 болта для защиты CD механизма во время транспортировки. Перед установкой оборудования в автомобиль снимите эти болты.

мите эти болты. Перед загрузкой CD в проигрыватель обязательно снимите эти болты.

3. Установите в ресивер сначала левый край передней панели, затем нажмите на ее правый край до фиксации панели в ресивере.
4. Для снятия передней панели вначале нажмите на кнопку REL, затем слегка приподнимите правую сторону панели и потяните ее на себя.
5. Нажмите кнопку RESET для возобновления нормальной работы ресивера при возникновении ошибок на экране или неправильной работе кнопок управления. При нажатии этой кнопки все сохраненные настройки стираются из памяти.

## ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Перед установкой ресивера выполните все необходимые электрические соединения в соответствии с требованиями инструкции.

### Инициализация системы

При первом включении ресивера или после замены автомобильного аккумулятора обязательно нажмите кнопку RESET.

Нажмите кнопку RESET, расположенную на основном корпусе ресивера, чтобы инициализировать систему. Кнопка активируется при помощи шариковой ручки или любого другого предмета с заостренным концом.

### Включение/выключение питания

В режиме выключенного питания, кратко нажмите кнопку [⏻]/MU на передней панели или кнопку [o] на пульте ДУ, чтобы включить аппарат.

В режиме включенного питания, кратко нажмите кнопку [⏻]/MU на передней панели или кнопку [⏻] на пульте ДУ для включения/выключения звука.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Длительное нажатие кнопки (3 сек.) [Ⓞ]/MU на передней панели или краткое нажатие кнопки [Ⓞ] на пульте ДУ выключает аппарат.

*Примечание:*

После выключения системы уровень громкости и все радио настройки будут сохранены в памяти устройства.

## Регулировка громкости

Поворачивайте регулятор громкости VOL на передней панели или нажимайте на кнопки +/- на пульте ДУ, чтобы увеличить/уменьшить уровень громкости.

## Управление звуком

Нажмите кнопку SEL, чтобы выбрать режим: => VOL => BAS => TRE => BAL => FAD

VOL – регулировка уровня громкости

BAS – регулировка тембра низких частот

TRE – регулировка тембра высоких частот

BAL – регулировка баланса между правыми и левыми громкоговорителями

FAD – регулировка баланса между передними и задними громкоговорителями

*Примечание:*

Если выбраны настройки эквалайзера (кнопкой EQ) POP/ROCK/CLAS, кроме FLAT, то управление параметрами BASS и TREBLE не доступно.

При помощи кнопок +/- на пульте ДУ или регулятора громкости VOL выполните настройку каждого режима.

*Примечание:*

- При выключении устройства все настройки будут сохранены.
- При отключении провода питания +B все настройки вернутся к заводским.

## Выбор режима работы ресивера

Нажмите кнопку MODE на передней панели или кнопку MODE на пульте ДУ для выбора режима работы аппарата: => TUNER => USB (если устройство присоединено) => CARD (если карта памяти установлена) => AUX.

## Индикация и установка часов

1. Нажмите кнопку CLK на пульте ДУ для кратковременной индикации текущего времени на ЖК дисплее передней панели устройства.
2. Нажмите и удерживайте кнопку CLK в течение 2-х секунд, пока цвет значения часов не изменится.
3. При помощи кнопок +/- на пульте ДУ или регулятора VOL +/- на передней панели установите значение часов.
4. Кратко нажмите кнопку SEL на передней панели, либо на пульте ДУ, цвет значения минут изменится.
5. При помощи кнопок +/- на пульте ДУ и регулятора VOL +/- на передней панели установите значение минут.

## Включение/выключение режима тонкомпенсации

Нажмите кнопку LOUD на пульте ДУ для включения/выключения тонкомпенсации. Вы можете использовать функцию тонкомпенсации для улучшения качества звучания низких частот.

## Переключение характеристик тембра

Повторно нажмите кнопку EQ на пульте ДУ для выбора режима эквалайзера: => POP => ROCK => CLAS => EQ FLAT.

## УПРАВЛЕНИЕ РАДИОПРИЕМНИКОМ

### Выбор диапазона

Нажмите кнопку MODE на передней панели или кнопку MODE на пульте ДУ, чтобы выбрать режим Радио.

Последовательно нажимайте кнопку BAND на пульте ДУ или кнопку BND на передней панели, чтобы выбрать необходимый частотный диапазон: FM1, FM2, FM3, AM1, AM2. На дисплее появятся следующие данные: диапазон, частота и номер станции (если данная частота ранее запомнена в памяти устройства).

### Ручная/автоматическая настройка

Ручная настройка: Кратко нажмите одну из кнопок UP/DN на передней панели или ►/◄ на пульте ДУ, при этом частота настройки увеличится/уменьшится на один шаг перестройки.

Автоматическая настройка: Нажмите и удерживайте кнопку UP/DN на передней панели или ►/◄ на пульте ДУ более 2-х секунд. После этого приемник автоматически перестроится вверх/вниз от текущей частоты, настроится на соседнюю станцию в выбранном диапазоне частот и начнет ее трансляцию.

### Автоматическая настройка и сканирование сохраненных станций

#### - Автоматическая настройка станций

Нажмите и удерживайте кнопку AMS более 1 секунды.

Приемник автоматически настроится на частоты первых шести наиболее сильных станций выбранного диапазона и запомнит их.

#### - Сканирование запомненных станций

Краткое нажатие кнопки AMS включает сканирование сохраненных станций (произой-



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

дет проигрывание первых 5 секунд каждой радиостанции). Чтобы прервать режим автоматической настройки и сканирования нажмите эту кнопку еще раз.

## *Примечание:*

Автоматическая настройка выполняется независимо в каждом из поддиапазонов FM1, FM2, FM3, AM1, AM2.

## **Кнопки с цифрами (1 – 6)**

При помощи кнопок 1-6 пользователь может сохранять станции и вызывать ранее сохраненные станции.

## **Сохранение станций**

В памяти устройства могут быть сохранены 30 радиостанций (18 FM и 12 AM).

1. Выберите необходимый частотный диапазон.
2. При помощи кнопок UP/DN на передней панели или кнопок [◀▶] на пульте ДУ настройтесь на частоту станции.
3. Для сохранения выбранной вами станции нажмите и удерживайте одну из кнопок с цифрами (1 – 6) не менее 2-х секунд под которой необходимо сохранить выбранную станцию.

## **Выбор ранее сохраненной станции**

1. Выберите необходимый частотный диапазон.
2. Кратко нажмите кнопку с цифрой (1-6), чтобы вызвать станцию, внесенную ранее в память аппарата.

## **RDS (СИСТЕМА РАДИОИНФОРМАЦИИ)**

### **Функция выбора передаваемого типа программы РТУ**

1. Кратко нажмите кнопку 10+/PTY на

пульте ДУ, чтобы выбрать один из следующих режимов: PTY MUSIC-PTY SPEECH- PTY OFF.

2. При помощи поворотного переключателя VOL на передней панели или кнопок +/- на пульте ДУ выберите нужный Вам тип программы: NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, DOCUMENT, PTY NONE, POP M, ROCK M, EASY M, LIGHT M, CLASSICS, OTHER M, JAZZ, COUNTRY, NATION M, OLDIES, FOLK M. После выбора одного из типов программ на дисплее появится и начнет мигать надпись, соответствующая выбранному типу программы и текущая включенная функция PTY и радиоприемник начнет поиск программ выбранного типа. Если ни одной станции подходящего типа не будет найдено, на дисплее появится надпись PTY NONE и радиоприемник вернется к нормальному режиму работы.

### **Функция AF (поиск альтернативных частот)**

Кратко нажмите кнопку AF, чтобы включить/выключить режим приема альтернативных частот. Символ «AF» на дисплее отражает текущее состояние:

Символ выключен – функция AF отключена.

Символ включен – функция AF включена и получены RDS данные от принимаемой радиостанции.

Символ мигает – функция AF включена и проверяются RDS данные от принимаемых радиостанций.

При слабом сигнале функция AF позволяет приемнику настраиваться на другие станции с тем же идентификационным кодом, что и текущая станция, но с более сильным сигналом.

При включенном режиме AF радиоприемник постоянно проверяет уровень сигнала на всех частотах, на которых может транслироваться текущая программа. Если на другой частоте вещания уровень сигнала превысит текущее значение, радиоприемник автоматически перестроится на новую частоту.

*Примечание:*

При включенном режиме AF функция Автоматической настройки будет настраиваться только на станции, передающие данные RDS.

## **Функция TA (Прием информации о дорожном движении)**

Нажмите кнопку 0/10/TA, чтобы включить/выключить режим приема информации о дорожном движении. Оповещения о ситуации на дороге прерывают воспроизведение носителей и вещание радиостанций. Во время приема информации о дорожном движении кратко нажмите кнопку 0/10/TA, чтобы прервать прием информации и восстановить режим воспроизведения, это не повлечет за собой выключения функции вообще. Для полного отключения функции нажмите кнопку еще раз.

*Примечание:*

При включенном режиме TA функция Автоматической настройки будет настраиваться только на станции, транслирующие информацию о дорожном движении.

## **Выбор моно/стерео режима**

Нажмите кнопку ST на пульте ДУ, чтобы включить/выключить режим MONO - STEREO.

## **Переключение между режимами приема радиостанций**

Коротко нажмите кнопку LOC на пульте

ДУ, чтобы включить/выключить функцию LOCAL.

При включенной функции LOCAL приемник будет настраиваться только на радиостанции с сильным сигналом.

При выключенной функции LOCAL приемник будет настраиваться на все радиостанции, в том числе – со слабым сигналом.

Нажмите эту кнопку еще раз для выключения функции LOCAL.

## ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ С SD/MMC/USB НОСИТЕЛЕЙ

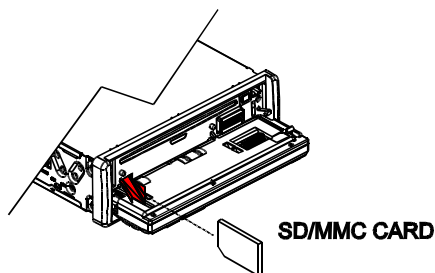
### Установка USB устройств

Установите USB устройство в соответствующий разъем на передней панели. Проигрыватель автоматически перейдет в соответствующий режим воспроизведения.

Устройство начнет воспроизведение первого трека с установленного устройства.

### Установка SD/MMC карт памяти

Для установки карт памяти откиньте переднюю панель. Вставьте карту памяти в разъем.



Устройство начнет воспроизведение первого трека с установленного устройства.

*Примечание:*

Для извлечения USB/SD/MMC носителей - сначала нажмите кнопку [■] ( STOP) на пульте ДУ 2 раза для остановки воспроизведения.

### Выбор системы цветности

Во время воспроизведения видеофайлов последовательно нажимайте кнопку P/N на пульте ДУ или кнопку BND на передней панели для выбора системы цветности.

### Временная приостановка воспроизведения

Во время воспроизведения файлов нажмите кнопку 1/[▶] на передней панели, либо на кнопку [▶] на пульте ДУ для временной приостановки воспроизведения. Для возобновления воспроизведения нажмите одну из этих кнопок еще раз.

### Полная остановка воспроизведения

- Во время воспроизведения MP3/WMA файлов нажмите кнопку [■] ( STOP) на пульте ДУ один раз. Если после этого вы нажмете кнопку 1/[▶] на передней панели, либо кнопку [▶] на пульте ДУ, воспроизведение начнется с того момента, на котором оно было остановлено. Если после остановки воспроизведения USB/SD/MMC носитель был извлечен из устройства, то функция возобновления воспроизведения будет не доступна.
- Во время воспроизведения MP3/WMA файлов нажмите кнопку [■] ( STOP) на пульте ДУ 2 раза для полной остановки воспроизведения. Если после полной остановки воспроизведения вы нажмете кнопку 1/[▶] на передней панели, либо кнопку [▶] на пульте ДУ - в этом случае воспроизведение начнется с самого начала (не с момента остановки воспроизведения).
- Во время воспроизведения видео файлов и файлов изображений - нажатие кнопки [■] ( STOP) для перехода в корневое меню.

### Переход к предыдущему/последующему треку/главе при помощи кнопок UP/DN

Во время воспроизведения файлов нажмите кнопку UP/DN на передней панели для перехода к следующей/предыдущей главе/треку.

*Примечание:*

Нажимайте кнопки UP/DN на передней панели несколько раз для перехода на несколько глав/треков назад или вперед.

## **Переход к предыдущему/последующему треку/главе при помощи кнопок с цифрами**

Для ввода однозначного номера используйте кнопки с цифрами.

Во время воспроизведения файлов при помощи кнопок «1~9» или «0/10» выберите необходимый трек (для выбора трека под номером «10», нажмите кнопку «0/10»).

Для ввода 2- и 3-значных номеров нажмите сначала кнопку «10+», а затем необходимую кнопку с цифрой.

Например, для выбора трека под номером «13» нажмите кнопку «10+» один раз, затем нажмите кнопку с цифрой «3». Для выбора трека под номером «34» нажмите кнопку «10+» три раза, затем нажмите кнопку с цифрой «4».

*Примечание:*

В режиме воспроизведения MP3/WMA файлов нажатие кнопок «+10»/«-10» на пульте ДУ позволяет переместиться на 10 треков вперед/назад.

## **Переход к предыдущему/последующему треку/главе с помощью корневого меню**

Во время воспроизведения MP3/WMA файлов- корневое меню будет все время отображаться на дисплее.

## **Выбор Категории**

1. При помощи кнопок [▶/◀] выберите необходимую категорию, отображаемую внизу дисплея:

- Аудио файлы
  - Изображение
  - Видео файлы
2. Нажмите кнопку ОК или кнопку [▶] на пульте ДУ для подтверждения выбора.

## **Выбор Папки**

1. При помощи кнопок [▶/◀] перейдите к списку папок. При помощи кнопок [▲/▼] выберите необходимую папку.
2. Нажмите кнопку ОК на пульте ДУ для подтверждения выбора.

## **Выбор Файла**

1. При помощи кнопок [▶/◀] перейдите к списку файлов. При помощи кнопок [▲/▼] выберите необходимый файл.
2. Нажмите кнопку ОК на пульте ДУ для подтверждения выбора.

*Примечание:*

- Во время воспроизведения видео файлов и файлов изображений нажмите кнопку [■] ( STOP ) на пульте ДУ для перехода в корневое меню.
- Во время отображения корневого меню на дисплее, Вы можете с помощью кнопок с цифрами перейти к нужному номеру файла и начать его воспроизведение.

Во время воспроизведения файлов изображений можно изменить способ отображения картинок:

Последовательным нажатием кнопок [▶/◀] можно поворачивать изображение против либо по часовой стрелке ступенями по 90°. Кнопки [▲/▼] управляют зеркальным отображением картинки относительно горизонтальной или вертикальной оси.

## Ускоренное воспроизведение в прямом/обратном порядке

Во время воспроизведения MP3/WMA файлов и видео файлов нажмите и удерживайте кнопки UP/DN на передней панели в течение 2-х секунд для ускоренного воспроизведения в обратном или прямом направлении. При каждом нажатии с удержанием скорость воспроизведения увеличится в следующем порядке:

X2 => X4 => X8 => X20 => Обычный режим

В режиме ускоренного воспроизведения нажмите кнопку [▶] на пульте ДУ или кнопку 1/[▶] на передней панели для возврата к обычному режиму воспроизведения.

*Примечание:*

Данная функция не доступна в режиме воспроизведения файлов изображений.

## Замедленное воспроизведение

Во время воспроизведения видео файлов нажмите кнопку SLOW\_FWD на пульте ДУ для включения режима замедленного воспроизведения.

Каждое последующее нажатие кнопки SLOW\_FWD позволяет изменять скорость замедленного воспроизведения файла в прямом и обратном направлении в следующем порядке:

X1/2 => X1/3 => X1/4 => X1/5 => X1/6 =>  
X1/7 => Обычный режим

В режиме замедленного воспроизведения нажмите кнопку [▶] на пульте ДУ или кнопку 1/[▶] на передней панели для возврата к обычному режиму воспроизведения.

*Примечание:*

Данная функция доступна только для режима воспроизведения видео файлов.

## Повторное воспроизведение файлов

Во время воспроизведения файлов последовательно нажимайте кнопку RPT на пульте ДУ, либо кнопку 3/RPT на передней панели, для начала повторного воспроизведения в одном из следующих режимов:

- Повтор текущего файла (REP ONE)
- Повтор папки (REP DIR)
- Повтор всех папок (REP ALL)
- Выключение режима повтора (REP OFF)

## Повторное воспроизведение фрагмента A-B

1. Во время воспроизведения файлов нажмите кнопку A-B на пульте ДУ в начале выбранного фрагмента.
2. Нажмите кнопку A-B на пульте ДУ в конце выбранного фрагмента. Повторное воспроизведение отрывка A-B начнется автоматически.
3. Нажмите кнопку A-B еще раз для отмены повторного воспроизведения фрагмента «A-B».

*Примечание:*

Данный режим доступен только при воспроизведении файлов изображений.

## Воспроизведение с заданного момента

Во время воспроизведения файлов нажмите кнопку SEARCH и с помощью цифровых кнопок установите номер нужного вам файла.

Затем с помощью кнопок [▶/◀] перейдите к установке времени, с которого необходимо начать воспроизведение выбранного файла.

Нажмите кнопку OK на пульте ДУ для начала воспроизведения. Например, если Вы ввели следующие данные: 00:01:56, то устройство начнет воспроизведение файла с 1-ой

минуты и 56-й секунды.

*Примечание:*

Данный режим не доступен при воспроизведении файлов изображений.

## Воспроизведение в случайном порядке

Во время воспроизведения MP3/WMA файлов нажмите кнопку RDM на пульте ДУ для включения/выключения режима воспроизведения треков в произвольном порядке: RANDOM ON =>RANDOM OFF.

## Изменение масштаба изображения

Во время воспроизведения видео файлов и файлов изображений последовательно нажимайте кнопку ZOOM на пульте ДУ для изменения масштаба изображения в следующем порядке:

2x=>3x=>4x=>1/2x=>1/3x=>1/4x=>OFF

Используйте кнопки перемещения [▲/▼/▶/◀] для выбора желаемой области увеличения.

*Примечание:*

Данный режим не доступен при воспроизведении MP3/WMA файлов.

## Выбор языка субтитров

Во время воспроизведения последовательно нажимайте кнопку SUBTITLE на пульте ДУ для выбора языка субтитров или для выключения функции вывода субтитров на дисплей.

## Выбор режима звучания

Во время воспроизведения видео файлов последовательно нажимайте кнопку AUDIO на пульте ДУ для выбора одного из следующих режимов звучания:

Mono L (моно левый) => Mono R (моно правый) => Mix Mono (Смешанный моно) =>Stereo (стерео)

*Примечание:*

Данный режим не доступен при воспроизведении MP3/WMA файлов, а также файлов изображений.

## Вывод на дисплей информации о воспроизводимом файле

Во время воспроизведения MP3/WMA файлов, а также файлов изображений, последовательно нажимайте кнопку OSD на пульте ДУ для включения/выключения функции вывода на дисплей информации о воспроизводимом файле.

При включении данной функции на дисплее появится следующая информация: Номер текущего трека, Прошедшее время текущего трека, Оставшееся время воспроизведения текущего трека и т.д.

*Примечание:*

Во время воспроизведения файлов изображений нажмите кнопку OSD на пульте ДУ для вывода/скрытия номера просматриваемого файла.

## Воспроизведение в заданном порядке

Данная функция позволяет выбрать желаемый порядок воспроизведения глав или треков во время воспроизведения MP3/WMA файлов.

1. Во время воспроизведения файлов нажмите кнопку PROG на пульте ДУ, на дисплее появится следующее меню:

PROGRAM			
1 _____	5 _____	9 _____	13 _____
2 _____	6 _____	10 _____	14 _____
3 _____	7 _____	11 _____	15 _____
4 _____	8 _____	12 _____	16 _____
Play Clear			

При помощи кнопок перемещения по меню [▲/▼/▶/◀] выберите желаемую позицию. Используйте кнопки с цифрами для ввода желаемого номера раздела/главы/трека.

2. При помощи кнопок перемещения [▲/▼/▶/◀] выберите параметр PLAY и нажмите кнопку OK на пульте ДУ. Начнется воспроизведение выбранных разделов/глав/треков в выбранном порядке.
3. Если необходимо удалить введенные данные, то при помощи кнопок перемещения выберите параметр CLEAR и нажмите кнопку OK.
4. Нажмите кнопку PROG на пульте ДУ еще раз для выхода из текущего режима настройки.

*Примечание:*

- Чтобы выйти из режима воспроизведения в заданном порядке нажмите кнопку [■](STOP) и затем кнопку [▶] на пульте ДУ или два раза подряд нажмите кнопку PROG.
- Чтобы очистить введенные данные выберите при помощи кнопок перемещения [▲/▼/▶/◀] параметр CLEAR и нажмите кнопку OK.
- Чтобы изменить порядок воспроизведения подведите курсор к позиции, которую необходимо изменить, и цифровыми кнопками введите новое значение.

## Вывод на дисплей информации (отображение ID3-тегов)

Во время воспроизведения MP3/WMA файлов, содержащих в ID3-тегах информацию о названии файла, папки, песни, исполнителя и альбоме, то данная информация будет отображаться на дисплее.

## МЕНЮ НАСТРОЙКИ СИСТЕМЫ

1. Нажмите кнопку **SETUP** на пульте ДУ, чтобы вывести на дисплей меню настройки системы.
2. При помощи кнопок **◀/▶** выберите необходимый пункт меню: **SYSTEM SETUP** (Настройка системы), **LANGUAGE SETUP** (Настройка языка), **AUDIO SETUP** (Настройка аудио), **VIDEO SETUP** (Настройка видео), **SPEAKER SETUP** (Настройка громкоговорителей), **DIGITAL SETUP** (Цифровые настройки).
3. При помощи кнопок **▲/▼** выберите необходимый параметр настройки.
4. Нажмите кнопку **▶**, чтобы открыть меню выбранного параметра настройки.
5. При помощи кнопок **▲/▼** выберите необходимую установку. Для подтверждения нажмите кнопку **OK**.

### Примечание:

- Нажмите кнопку **◀** чтобы перейти к предыдущему уровню меню.
- Нажмите еще раз кнопку **SETUP** или выберите в меню пункт **EXIT SETUP** и нажмите кнопку **OK** чтобы выйти из меню настроек системы.
- Для выхода из меню настроек системы нажмите кнопку **SETUP**.

## SYSTEM SETUP (Настройка системы)

SYSTEM SETUP

TV SYSTEM  
TV TYPE  
DEFAULT

*TV System (Настройка телевизионного стандарта)*

Устройство поддерживает воспроизведение в различных телевизионных стандартах: PAL, PAL-M, PAL-N, NTSC или AUTO.

Если ваш монитор поддерживает только систему NTSC или PAL, дисплей будет мигать или станет бесцветным в случае включения на устройстве системы цветности, не поддерживаемой монитором. В этом случае нажмите при воспроизведении кнопку **N/P** чтобы переключиться на телевизионный стандарт, поддерживаемый монитором.

### TV Type (Настройка формата изображения)

**4:3 PS:** Когда аппарат подключен к обычному телевизору, широкоэкранный образ не воспроизводится на всем экране, но часть его обрезается.

**4:3 LB:** Когда аппарат подключен к обычному телевизору, широкоэкранный образ воспроизводится так, что сверху и снизу появляются черные полосы.

**16:9:** Используйте данный параметр меню, если аппарат подключен к широкоэкранному телевизору.

### Default (Возвращение к заводским настройкам по умолчанию)

Выберите опцию **RESET** для восстановления всех настроек проигрывателя по умолчанию. Все ранее введенные вами настройки стираются.

## LANGUAGE SETUP (Установка языка)

LANGUAGE SETUP

OSD LANGUAGE  
AUDIO LANG  
SUBTITLE LANG  
MENU LANG

*OSD Language (Выбор языка экранного меню)*

Выберите язык экранного меню и меню настроек системы.

*Audio Language (Настройка языка звуково-*



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

го сопровождения)

Выберите необходимый язык звукового сопровождения (данная функция используется только при воспроизведении некоторых видео файлов с несколькими языками звукового сопровождения).

*Subtitle Language (Настройка языка субтитров)*

Выберите необходимый язык субтитров (данная функция используется только при воспроизведении некоторых видео файлов, поддерживающих несколько языков субтитров).

*Menu Language (Настройка языка в Меню диска)*

Выберите необходимый язык меню диска (данная функция используется только при воспроизведении некоторых видео файлов, поддерживающих несколько языков меню).

## AUDIO SETUP (Аудио Настройка)

AUDIO SETUP

AUDIO OUT  
KEY

*Audio Out (Аудио выход)*

Устройство поддерживает только аналоговый выход (SPDIF/OFF). Изменение режима невозможно.

*Key (Тон)*

Данный параметр позволяет настроить тональность системного тонального сигнала.

## VIDEO SETUP (Видео Настройка)

VIDEO SETUP

BRIGHTNESS  
CONTRAST  
HUE  
SATURATION  
SHARPNESS

*Brightness (Яркость), Contrast (Контраст), Hue (Тон), Saturation (Насыщенность), Sharpness (Четкость)*

Эти параметры могут быть установлены в соответствии с Вашими предпочтениями.

## SPEAKER SETUP (Настройка громкоговорителей)

SPEAKER SETUP

DOWNMIX

LT/RT: выберите данную функцию для воспроизведения сигнала с эффектом живого звука

Stereo: аудио выход осуществляется в стерео формате. Если звуковой сигнал записан в формате 5.1, то будут воспроизводиться сигналы левого и правого каналов.

VSS: При воспроизведении записей в формате 5.1 сигнал будет воспроизводиться с эффектом виртуального объемного звука.

## DIGITAL SETUP (Настройка цифрового звука)

DIGITAL SETUP

OP MODE  
DYNAMIC RANGE  
DUAL MONO

*OP Mode (Режим сжатия)*

Выберите один из режимов LINE OUT- RF REMOD:

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

В режиме LINE OUT осуществляется линейная компрессия аудио сигнала. Динамический диапазон сокращается и уровень воспроизводимого сигнала становится ниже. Используйте этот режим в ночное время.

В режиме RF REMOD компрессия не осуществляется и уровень громкости становится выше. Используйте этот режим в дневное время.

### *Dynamic Range (Динамический диапазон звука)*

После выбора режима LINE OUT при помощи этой настройки можно выбрать желаемую степень сжатия динамического диапазона. При просмотре ночью программ с высоким динамичным диапазоном звука, выбор этого режима позволит Вам уменьшить звук до очень низкого уровня и в то же время сохранить и детали звукового сопровождения. Это позволит Вам не беспокоить остальных членов семьи и сохранить высокое качество звука. В режиме FULL степень компрессии максимальна, а динамический диапазон выходного сигнала минимален. В режиме OFF компрессия не осуществляется, а динамический диапазон максимален.

### *Dual Mono (моно/стерео)*

Stereo (Стерео): Стерефонический выходной сигнал.

Mono L (Моно левый): Выходной сигнал левого канала.

Mono R (Моно правый): Выходной сигнал правого канала.

Mix mono (Смешанное моно): Выходной сигнал левого и правого каналов.

# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ВОЗМОЖНЫЕ НЕПОЛАДКИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица №1 поможет вам устранить возможные неполадки, которые могут возникнуть во время эксплуатации аппарата. Перед обращением к этой таблице убедитесь, что аппарат подключен.

Таблица №1

Неисправность	Причина/способ устранения
Проигрыватель не функционирует	Перегорел предохранитель. Замените его на предохранитель соответствующего номинала.
Сбои работы на ЖК экране или не функционируют кнопки	Нажмите кнопку RESET.
Радио не работает	Проверьте, не отсоединен ли кабель антенны. Убедитесь в правильном подсоединении антенны. Если антенна отсоединена, присоедините ее.
Плохое качество приема станций	Убедитесь, что длина антенны подходящая. Убедитесь, что антенна не сломана. Если она сломана, замените антенну. Возможно, что экранирующая оплетка кабеля антенны не заземлена. Проверьте и убедитесь в правильности заземления кабеля антенны.
Невозможно загрузить диск	Другой CD диск уже в проигрывателе.
Перерывы в звучании	Диск сильно загрязнен или испорчен.
Нет изображения	Видео кабель от головного устройства к телевизору подсоединен неправильно.
Изображение дергается	Неправильно установлен формат. Установите соответствующий формат PAL или NTSC.

### Примечание:

Если неисправности остаются, то рекомендуется обратиться в ближайший сервисный центр дилера. Никогда не пытайтесь разобрать аппарат самостоятельно.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

---

Напряжение питания .....	12 В
Полное сопротивление нагрузки .....	4 Ом
Максимальная выходная мощность .....	4 x 50 Вт
Размеры .....	178 x 50x102 мм

### Аудио

Отношение сигнал/шум .....	90 дБ
Разделение стерео каналов .....	50 дБ (1кГц)
Аудио ЦАП .....	24 бит/96 кГц

### Видео

Совместимость с форматами .....	AVI/MP3/WMA/JPEG
Поддержка кодеков .....	DivX 4.xx, DivX 4.xx, XviD
Формат экрана .....	16:9, 4:3
Система цветности .....	PAL/NTSC/PAL-M/ PAL-N/AUTO
Уровень видеовыхода .....	1,0+- 0,2 Vp-p
Разрешение (горизонтальное) .....	500
Сопротивление .....	75 Ом

### Радиоприемник

#### FM

Диапазон частот .....	65 - 108МГц (Европа)
Промежуточная частота .....	10,7 МГц
Чувствительность .....	3 дВ $\mu$ V

#### AM

Диапазон частот .....	522 – 1620 кГц (Европа/Россия)
-----------------------	--------------------------------

Прибор собран из современных и безопасных материалов. По окончании срока службы, во избежание возможного причинения вреда жизни, здоровью потребителя, его имуществу или окружающей среде, прибор должен быть утилизирован отдельно от бытовых отходов в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе.

Срок службы - 3 года, при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящим руководством по эксплуатации.

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

#### Единая справочная служба:

тел. 8-800-100-20-17

service@mysteryelectronics.ru



Дополнительную информацию о гарантийном и послегарантийном ремонте вы можете получить по месту приобретения данного изделия или на сайте [www.mysteryelectronics.ru](http://www.mysteryelectronics.ru)

Производитель: Мистери Электроникс Лтд.  
Адрес: КНР, Гонконг, Ванчай, Харбор Роуд 23, Грейт Игл Центр  
Сделано в КНР

Дата изготовления: 05.2011 г.